

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
SESSION DE 1933-1934	N° 4 — XIV	ZITTINGSJAAR 1933-1934

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1934

PROJET DE LOI

ALBERT, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres de la Défense Nationale et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses du Corps de la Gendarmerie, afférentes à l'exercice 1934 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr.	123,077,770
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de	85,000

soit ensemble, à la somme de . . fr. 123,162,770

Art. 2.

Les dispositions de la loi du 23 janvier 1925, instituant une Caisse nationale des pensions de la guerre, sont applicables, depuis le 1^{er} janvier 1925, aux pensions, rentes et allocations militaires dans la composition desquelles il entre un élément quelconque dérivant de la guerre.

Art. 3.

Les comptables, qui reçoivent leurs fonds sur crédits administratifs, restent débiteurs ou créditeurs vis-à-vis du Trésor de la différence, en plus ou en moins, entre les sommes perçues et celles qui leur sont dues

BEGROOTING VAN DE RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934

WETSONTWERP

ALBERT, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Ministers van Landsverdediging en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal, in Onzen Naam, door Onzen Minister van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend :

Eerste artikel.

Voor de aan dienstjaar 1934 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van de Rijkswacht zijn kredieten geopend die beloopten :

1° Voor de gewone uitgaven, de som van fr.	123,077,770
2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, de som van	85,000

zegge, te zamen, de som van . . fr. 123,162,770

Art. 2.

De bepalingen der wet van 23 Januari 1925, houdende instelling van eene Nationale Kas voor oorlogspensioenen, zijn sedert 1 Januari 1925 toepasselijk op de militaire pensioenen, renten en toelagen, die eenigszins met den oorlog verband houden.

Art. 3.

De rekenplichtigen, die hunne gelden op administratieve kredieten ontvangen, blijven tegenover de Schatkist, schuldenaar of schuldeischer voor het verschil, in meer of in min, tusschen de getrokken

au titre de leurs allocations; le solde est reporté à l'exercice suivant.

Art. 4.

Les recettes effectuées, à divers titres, au profit des différents services du Corps de la Gendarmerie viendront en déduction du montant des demandes de fonds à formuler pour les services de l'administration, de l'instruction et des écuries.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1933.

sommen en die welke hun wegens hunne toelagen verschuldigd zijn; het saldo wordt op het volgend dienstjaar overgedragen.

Art. 4.

De verschillende ontvangsten ten bate van de onderscheidene diensten der Rijkswacht zullen in mindering komen van het bedrag der voor den administratie-, den opleidings- en den staldienst aan te vragen gelden.

Gegeven te Brussel, den 12 October 1933.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense Nationale,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging,

Albert DEVÈZE

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

Henri JASPAR

(3)

XIV

**BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE
POUR L'EXERCICE 1934**



XIV

BEGROOTING DER RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1934.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.	
PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE PREMIER.			
DÉPENSES DE PERSONNEL			
1	Traitements des officiers et du personnel subalterne. Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles, etc. :		
	a) Officiers fr. 5,582,200		
	b) Personnel subalterne 96,730,300		
		102,312,500	
2	Indemnités pour prestations spéciales :		
	a) Officiers 272,600		
	b) Personnel subalterne 480,200		
		752,800	
3	Indemnités de dédommagement :		
	a) Officiers 255,800		
	b) Personnel subalterne 7,728,150		
		7,983,950	
4	Secours ordinaires	4,000	
5	Soins sanitaires aux officiers, sous-officiers, brigadiers et gendarmes et aux membres de leur famille	1,430,000	
CHAPITRE II.			
DÉPENSES DE MATÉRIEL			
6	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature	286,065	
7	Achat et réparation de matériel. Mobilier, entretien et fournitures. Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. Menues dépenses de même nature :		
	a) Armement et munitions 1,300		
	b) Couchage 377,000		
	c) Casernement 818,450		
	d) Divers 32,900		
		1,229,650	
8	Dépenses diverses de matériel	15,000	
9	Frais de route et de séjour. Frais de vacation. Jetons de présence. Frais de déplacement. Frais pour changements de résidence. Frais de gestion. Frais de bureau. Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
	a) Indemnités de déplacement et de déménagement aux officiers fr. } Indemnités de déplacement aux officiers de l'armée désignés comme membres des jurys d'examen de la gendarmerie et frais de mission de l'agent technique chargé de la visite des armes dans les unités } 240,100		
	b) Indemnités de déplacement et de déménagement au personnel subalterne 600,000		
		840,100	

BEGROOTING DER RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934.

	Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. UITGAVEN VOOR PERSONEEL Jaarwedden van de officieren en van het lager personeel. Gezins- en geboortetoelagen, verblijfs- vergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en voor begrafenis, enz. : a) Officieren fr. 5,582,200 b) Lager personeel 96,730,300 Vergoedingen voor bijzondere prestaties : a) Officieren 272,600 b) Lager personeel 480,200 Schadeloosstellingen : a) Officieren 255,800 b) Lager personeel 7,728,150 Gewone hulpelden Geneeskundige verzorging voor officieren, onderofficieren, brigadiers en gendarmen en voor de leden van hun gezin. HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEEL Verlichting, verwarming, walerdienst, frankering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere uitgaven van denzelfden aard. Aankoop en herstelling van materieel. Meubelen, onderhoud en leveringen. Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, huistelefoontoestellen, enz. Geringe uitgaven van denzelfden aard : a) Wapening en munitie 1,300 b) Beddegoed 377,000 c) Kazerneering 818,450 d) Allerlei 32,900 Allerlei uitgaven voor materieel Reis- en verblijfkosten. Vacatiekosten. Presentiegeld. Verplaatsingskosten. Kosten voor stand- plaatsveranderingen. Kosten van beheer. Kantoorkosten. Zendingen en vergoedingen welke lasten van denzelfden aard dekken : a) Verplaatsings- en verhuizingsvergoedingen aan de officieren Verplaatsingsvergoedingen aan de legerofficieren, aangesteld als leden van de examen- commissies der Rijkswacht en opdrachtskosten voor den technicus, belast met het naziën van de wapens in de eenheden 240,100 b) Verplaatsings- en verhuizingsvergoedingen aan het lager personeel 600,000	
112,483,250			
8,947,770			

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1934.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
10	Transports généraux	680,000
11	Approvisionnements de toute nature et frais généraux :	
	a) Armement et munitions 148,700	
	b) Remonte 1,074,400	
		1,223,100
12	Nourriture et entretien : Fourrages	4,057,500
13	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	616,355
CHAPITRE III. PENSIONS ET SECOURS		
14	Pensions, allocations et augmentations de ces allocations et indemnités tenant lieu de pension (y compris les arriérés et les premiers termes de pensions, d'allocations et d'indemnités tenant lieu de pension prenant cours en 1934 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année).	183,500
15	Secours à accorder à défaut de pension, etc. :	
	a) Secours viagers dont bénéficient d'anciens sous-officiers et gendarmes réformés pour infirmités avant la loi du 24 mai 1912, portant revision des pensions des militaires en dessous du grade d'officier fr. 32,500	
	b) Secours tenant lieu de pension à d'anciens gendarmes ne bénéficiant pas d'une pension à charge d'une institution de prévoyance, à leurs veuves et à leurs familles 71,250	
		103,750
CHAPITRE IV. DÉPENSES DIVERSES		
16	Services généraux du corps	1,356,900
17	Dépenses imprévues non libellées au budget	2,600
	Total des dépenses ordinaires.	
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES		
CHAPITRE V		
18	Acquisitions	85,000
	Total du Budget du Corps de la Gendarmerie.	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 12 octobre 1933.

PAR LE ROI :
Le Ministre de la Défense Nationale,
Albert DEVÈZE
Le Ministre des Finances,
Henri JASPAR

ALBERT

BEGROOTING DER RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Algemeen vervoer 10 Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten : 11 a) Wapening en munitie 148,700 b) Remonte 1,074,400 Voeding en onderhoud : Fourage 12 Vergoeding, aan het Bestuur der Posterijen te betalen, voor het vervoer van dienststukken. . . 13 HOOFDSTUK III. PENSIOENEN EN HULPGELDEN Pensioenen, toelagen en verhoogingen van deze toelagen en als pensioen geldende vergoedingen (met inbegrip van de achterstallen en de eerste termijnen van pensioenen, toelagen en als pensioen geldende vergoedingen, die ingaan in 1934 of vóór 1 Januari van dit jaar) 14 Bij gebrek aan pensioen te verleenen hulpgelden, enz. : 15 a) Levenslange hulpgelden aan gewezen onderofficieren en gendarmen die wegens lichaamsgebreken gereformeerd werden vóór de wet van 24 Mei 1912, houdende herziening van de pensioenen der militairen beneden den graad van officier fr. 32,500 b) Als pensioen geldende hulpgelden aan oud-gendarmen die geen pensioen ten bezware van een voorzorgsinstelling trekken, evenals aan hunne weduwen en aan hunne gezinnen. 71,250 HOOFDSTUK IV ALLERLEI UITGAVEN Algemeene diensten van het korps 16 Niet op de Begrooting voorkomende onvoorziene uitgaven 17	
287,250		
1,359,500		
123,077,770	Totaal der gewone uitgaven.	
	TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN. HOOFDSTUK V Aankopen 18 Totaal van de Begrooting der Rijkswacht.	
85,000		
123,162,770		

Gezien en goedgekeurd om gevoegd te worden
bij Ons Besluit van 12 October 1933.

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Landsverdediging,
Albert DEVÈZE
De Minister van Financiën,
Henri JASPAR

ALBERT

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles Liétra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
		Kredieten gevraagd voor het diensjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE PREMIER			
DÉPENSES DE PERSONNEL			
Traitements des officiers et du personnel subalterne. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles, etc.			
Officiers :			
	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS	Cadre. Effectif. DEPENSES
	Officier général	75,600 à 95,600	1 1 95,600
	Général-major ou colonel	65,400 » 85,600	1 1 85,600
	Colonels	65,400 » 75,400	2 2 150,800
	Lieutenants-colonels	54,800 » 66,800	4 4 267,200
	Majors	46,300 » 56,300	6 6 337,800
	Officiers supérieurs ou subalternes hors cadre d'un grade indéterminé	32,800 » 56,300	3 3 129,600
	Capitaines-commandants et capitaines	32,800 » 45,200	53 53 2,183,600
	Lieutenants et sous-lieutenants	20,200 » 34,200	77 77 2,171,400
	Officiers subalternes hors cadre d'un grade indéterminé	20,200 » 45,200	5 5 116,000
	Colonel médecin	65,400 » 75,400	1 1 65,400
	Capitaine médecin	32,800 » 45,200	1 1 38,800
	Lieutenant-colonel vétérinaire	54,800 » 66,800	1 1 58,800
	Lieutenant vétérinaire	20,200 » 34,200	1 1 29,700
	Officier d'administration (trésorier)	33,200 » 45,200	1 1 (1) 49,250
	Officier d'administration (équipement)	20,200 » 34,200	1 1 29,700
	Totaux.		158 158 (2) 5,809,250
	(1) Y compris l'augmentation extra-réglementaire résultant des bonifications d'ancienneté.		
	(2) Dont 152 officiers de gendarmerie.		
	A ajouter : Officiers en non-activité fr. 8,000		
	fr. 5,817,250		
	A déduire : Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 330,990		
	Reste. . . fr. 5,486,260		
	A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) 27,400		
	Reste. . . fr. 5,458,860		
	A ajouter :		
	Indemnités familiale et de naissance 80,000		
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles 10,000		
	Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 33,340		
	Total du litt. a. . . fr. 5,582,200		
	A reporter. . . fr. 5,582,200		

BEGROOTING DER RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																																																					
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																								
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN EERSTE HOOFDSTUK UITGAVEN VOOR PERSONEEL Jaarwedden van de officieren en van het lager personeel. — Gezins- en geboortetoeelagen, verblijfsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en voor begrafenis, enz. Officieren : <table border="1"> <thead> <tr> <th>GRADEN EN FUNCTIES</th><th>WEDDEN</th><th>Kader.</th><th>Effectief.</th><th>UITGAVEN</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Opferofficier</td><td>75,600 tot 95,600</td><td>1</td><td>1</td><td>95,600</td></tr> <tr> <td>Generaal-majoor of kolonel</td><td>65,400 » 85,600</td><td>1</td><td>1</td><td>85,600</td></tr> <tr> <td>Kolonels</td><td>65,400 » 75,400</td><td>2</td><td>2</td><td>150,800</td></tr> <tr> <td>Luitenant-kolonels</td><td>54,800 » 66,800</td><td>4</td><td>4</td><td>267,200</td></tr> <tr> <td>Majors</td><td>46,300 » 56,300</td><td>6</td><td>6</td><td>337,800</td></tr> <tr> <td>Hoofdofficieren of lagere officieren buiten kader, met onbepaalden graad</td><td>32,800 » 56,300</td><td>3</td><td>3</td><td>129,600</td></tr> <tr> <td>Kapiteins-commandanten en kapiteins.</td><td>32,800 » 45,200</td><td>53</td><td>53</td><td>2,183,600</td></tr> <tr> <td>Luitenants en onderluitenants</td><td>20,200 » 34,200</td><td>77</td><td>77</td><td>2,171,400</td></tr> <tr> <td>Lagere officieren buiten kader, met onbepaalden graad</td><td>20,200 » 45,200</td><td>5</td><td>5</td><td>116,000</td></tr> <tr> <td>Kolonel-geneesheer</td><td>65,400 » 75,400</td><td>1</td><td>1</td><td>65,400</td></tr> <tr> <td>Kapitein-geneesheer</td><td>32,800 » 45,200</td><td>1</td><td>1</td><td>38,800</td></tr> <tr> <td>Luitenant-kolonel paardenarts</td><td>54,800 » 66,800</td><td>1</td><td>1</td><td>58,800</td></tr> <tr> <td>Luitenant paardenarts</td><td>20,200 » 34,200</td><td>1</td><td>1</td><td>29,700</td></tr> <tr> <td>Officier van administratie (penningmeester)</td><td>33,200 » 45,200</td><td>1</td><td>1</td><td>(¹) 49,250</td></tr> <tr> <td>Officier van administratie (uitrusting)</td><td>20,200 » 34,200</td><td>1</td><td>1</td><td>29,700</td></tr> <tr> <td>Totalen.</td><td></td><td>158</td><td>158 (²)</td><td>5,809,250</td></tr> </tbody> </table> (¹) Met inbegrip van de extra-reglementaire verhooging ingevolge den ancienniteitsloeslag. (²) Waarvan 152 Rijkswachtofficieren. <i>Bij te voegen :</i> Officieren op non-activiteit fr. 8,000 fr. 5,817,250 <i>Af te trekken :</i> Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 330,990 Blijft. . . fr. 5,486,260 <i>Af te trekken :</i> ½ t. h. voor geneesmiddelen (bij benadering) 27,400 Blijft. . . fr. 5,458,860 <i>Bij te voegen :</i> Gezins- en geboortetoeelagen 80,000 Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis 10,000 Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 33,340 Totaal van litt. a. . . fr. 5,582,200	GRADEN EN FUNCTIES	WEDDEN	Kader.	Effectief.	UITGAVEN	Opferofficier	75,600 tot 95,600	1	1	95,600	Generaal-majoor of kolonel	65,400 » 85,600	1	1	85,600	Kolonels	65,400 » 75,400	2	2	150,800	Luitenant-kolonels	54,800 » 66,800	4	4	267,200	Majors	46,300 » 56,300	6	6	337,800	Hoofdofficieren of lagere officieren buiten kader, met onbepaalden graad	32,800 » 56,300	3	3	129,600	Kapiteins-commandanten en kapiteins.	32,800 » 45,200	53	53	2,183,600	Luitenants en onderluitenants	20,200 » 34,200	77	77	2,171,400	Lagere officieren buiten kader, met onbepaalden graad	20,200 » 45,200	5	5	116,000	Kolonel-geneesheer	65,400 » 75,400	1	1	65,400	Kapitein-geneesheer	32,800 » 45,200	1	1	38,800	Luitenant-kolonel paardenarts	54,800 » 66,800	1	1	58,800	Luitenant paardenarts	20,200 » 34,200	1	1	29,700	Officier van administratie (penningmeester)	33,200 » 45,200	1	1	(¹) 49,250	Officier van administratie (uitrusting)	20,200 » 34,200	1	1	29,700	Totalen.		158	158 (²)	5,809,250		
GRADEN EN FUNCTIES	WEDDEN	Kader.	Effectief.	UITGAVEN																																																																																					
Opferofficier	75,600 tot 95,600	1	1	95,600																																																																																					
Generaal-majoor of kolonel	65,400 » 85,600	1	1	85,600																																																																																					
Kolonels	65,400 » 75,400	2	2	150,800																																																																																					
Luitenant-kolonels	54,800 » 66,800	4	4	267,200																																																																																					
Majors	46,300 » 56,300	6	6	337,800																																																																																					
Hoofdofficieren of lagere officieren buiten kader, met onbepaalden graad	32,800 » 56,300	3	3	129,600																																																																																					
Kapiteins-commandanten en kapiteins.	32,800 » 45,200	53	53	2,183,600																																																																																					
Luitenants en onderluitenants	20,200 » 34,200	77	77	2,171,400																																																																																					
Lagere officieren buiten kader, met onbepaalden graad	20,200 » 45,200	5	5	116,000																																																																																					
Kolonel-geneesheer	65,400 » 75,400	1	1	65,400																																																																																					
Kapitein-geneesheer	32,800 » 45,200	1	1	38,800																																																																																					
Luitenant-kolonel paardenarts	54,800 » 66,800	1	1	58,800																																																																																					
Luitenant paardenarts	20,200 » 34,200	1	1	29,700																																																																																					
Officier van administratie (penningmeester)	33,200 » 45,200	1	1	(¹) 49,250																																																																																					
Officier van administratie (uitrusting)	20,200 » 34,200	1	1	29,700																																																																																					
Totalen.		158	158 (²)	5,809,250																																																																																					
	919,150	Over te dragen.																																																																																							

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
						— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
					Report. . . fr.	5,582,200	6,501,350
b.		Personnel subalterne :					
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS	Cadre. Effectif.	DEPENSES		
		Adjoints de 1 ^{re} classe	17,700 à 23,700	103 103	2,235,100		
		Adjoints de 2 ^e classe	16,700 » 22,700	122 122	2,525,400		
		Premiers maréchaux des logis chefs	16,100 » 21,700	294 294	5,509,400		
		Maréchaux des logis chefs	15,000 » 20,600	582 582	11,058,000		
		Premiers maréchaux des logis	13,700 » 17,700	413 413	6,979,700		
		Maréchaux des logis de 1 ^{re} classe	13,600 » 16,800	1,864 1,864	30,224,000		
		Maréchaux des logis de 2 ^e classe	13,050 » 15,850	1,864 1,864	27,121,200		
		Brigadiers	10,780 » 11,680	498 498	5,667,240		
		Gendarmes	10,350 » 11,250	509 509	5,573,550		
		Maréchaux-ferrants	12,350 » 14,750	40 40	506,000		
		Totaux.	6,289	6,289	97,399,590		
		A ajouter : Suppléments de traitement aux trompettes fr. 11,700					
					97,411,290		
		A déduire : Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 4,656,530					
					Reste. . . fr. 92,754,760		
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) 463,760					
					Reste. . . fr. 92,291,000		
		A ajouter :					
		Indemnités familiale et de naissance			2,420,000		
		Indemnités de logement aux sous-officiers qui ne peuvent, par suite de circonstances indépendantes de leur volonté, occuper un logement de l'Etat			589,000		
		Indemnités aux maréchaux-ferrants en possession du titre de maître			4,750		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles			10,000		
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application de l'arrêté royal du 27 mars 1931			1,415,550		
		Total du litt. b. fr. 96,730,300				96,730,300	110,324,300
		A reporter. . . fr.				102,312,500	116,825,650

BEGROOTING DER RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen																																																																																																																												
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																															
•	919,150	Overdracht. Lager personeel : <table><thead><tr><th>GRADEN EN FUNCTIES</th><th>WEDDEN</th><th>Kader.</th><th>Effectief.</th><th>UITGAVEN</th></tr></thead><tbody><tr><td>Adjudanten der 1^e klasse</td><td>17,700 tot 23,700</td><td>103</td><td>103</td><td>2,235,100</td></tr><tr><td>Adjudanten der 2^e klasse</td><td>16,700 » 22,700</td><td>122</td><td>122</td><td>2,525,400</td></tr><tr><td>Eerste opperwachmeesters</td><td>16,100 » 21,700</td><td>294</td><td>294</td><td>5,509,400</td></tr><tr><td>Opperwachmeesters</td><td>15,000 » 20,600</td><td>582</td><td>582</td><td>11,058,000</td></tr><tr><td>Eerste wachmeesters</td><td>13,700 » 17,700</td><td>413</td><td>413</td><td>6,979,700</td></tr><tr><td>Wachmeesters der 1^e klasse</td><td>13,600 » 16,800</td><td>1,864</td><td>1,864</td><td>30,224,000</td></tr><tr><td>Wachmeesters der 2^e klasse</td><td>13,050 » 15,850</td><td>1,864</td><td>1,864</td><td>27,121,200</td></tr><tr><td>Brigadiers</td><td>10,780 » 11,680</td><td>498</td><td>498</td><td>5,667,240</td></tr><tr><td>Gendarmen</td><td>10,350 » 11,250</td><td>509</td><td>509</td><td>5,573,550</td></tr><tr><td>Hoefsmeden</td><td>12,350 » 14,750</td><td>40</td><td>40</td><td>506,000</td></tr><tr><td colspan="4">Totalen.</td><td>97,399,590</td></tr><tr><td colspan="4">Bij te voegen : Bijwedden aan de trompetters fr.</td><td>11,700</td></tr><tr><td colspan="4"></td><td>97,411,290</td></tr><tr><td colspan="4">Af te trekken : Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933</td><td>4,656,530</td></tr><tr><td colspan="4"></td><td>Blijft. . . fr. 92,754,760</td></tr><tr><td colspan="4">Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (bij benadering)</td><td>463,760</td></tr><tr><td colspan="4"></td><td>Blijft. . . fr. 92,291,000</td></tr><tr><td colspan="4">Bij te voegen :</td><td></td></tr><tr><td colspan="4">Gezins- en geboortetoelagen</td><td>2,420,000</td></tr><tr><td colspan="4">Vergoeding voor huisvesting aan de onderofficieren die, wegens omstandighe- den onafhankelijk van hunnen wil, geen Staatswoning kunnen betrekken .</td><td>589,000</td></tr><tr><td colspan="4">Vergoedingen aan de hoefsmeden met den titel van meester</td><td>4,750</td></tr><tr><td colspan="4">Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis</td><td>10,000</td></tr><tr><td colspan="4">Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 en toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . .</td><td>1,415,550</td></tr><tr><td colspan="4">Totaal van litt. b. . . fr.</td><td>96,730,300</td></tr></tbody></table>	GRADEN EN FUNCTIES	WEDDEN	Kader.	Effectief.	UITGAVEN	Adjudanten der 1 ^e klasse	17,700 tot 23,700	103	103	2,235,100	Adjudanten der 2 ^e klasse	16,700 » 22,700	122	122	2,525,400	Eerste opperwachmeesters	16,100 » 21,700	294	294	5,509,400	Opperwachmeesters	15,000 » 20,600	582	582	11,058,000	Eerste wachmeesters	13,700 » 17,700	413	413	6,979,700	Wachmeesters der 1 ^e klasse	13,600 » 16,800	1,864	1,864	30,224,000	Wachmeesters der 2 ^e klasse	13,050 » 15,850	1,864	1,864	27,121,200	Brigadiers	10,780 » 11,680	498	498	5,667,240	Gendarmen	10,350 » 11,250	509	509	5,573,550	Hoefsmeden	12,350 » 14,750	40	40	506,000	Totalen.				97,399,590	Bij te voegen : Bijwedden aan de trompetters fr.				11,700					97,411,290	Af te trekken : Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				4,656,530					Blijft. . . fr. 92,754,760	Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (bij benadering)				463,760					Blijft. . . fr. 92,291,000	Bij te voegen :					Gezins- en geboortetoelagen				2,420,000	Vergoeding voor huisvesting aan de onderofficieren die, wegens omstandighe- den onafhankelijk van hunnen wil, geen Staatswoning kunnen betrekken .				589,000	Vergoedingen aan de hoefsmeden met den titel van meester				4,750	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis				10,000	Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 en toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . .				1,415,550	Totaal van litt. b. . . fr.				96,730,300	b.
GRADEN EN FUNCTIES	WEDDEN	Kader.	Effectief.	UITGAVEN																																																																																																																												
Adjudanten der 1 ^e klasse	17,700 tot 23,700	103	103	2,235,100																																																																																																																												
Adjudanten der 2 ^e klasse	16,700 » 22,700	122	122	2,525,400																																																																																																																												
Eerste opperwachmeesters	16,100 » 21,700	294	294	5,509,400																																																																																																																												
Opperwachmeesters	15,000 » 20,600	582	582	11,058,000																																																																																																																												
Eerste wachmeesters	13,700 » 17,700	413	413	6,979,700																																																																																																																												
Wachmeesters der 1 ^e klasse	13,600 » 16,800	1,864	1,864	30,224,000																																																																																																																												
Wachmeesters der 2 ^e klasse	13,050 » 15,850	1,864	1,864	27,121,200																																																																																																																												
Brigadiers	10,780 » 11,680	498	498	5,667,240																																																																																																																												
Gendarmen	10,350 » 11,250	509	509	5,573,550																																																																																																																												
Hoefsmeden	12,350 » 14,750	40	40	506,000																																																																																																																												
Totalen.				97,399,590																																																																																																																												
Bij te voegen : Bijwedden aan de trompetters fr.				11,700																																																																																																																												
				97,411,290																																																																																																																												
Af te trekken : Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933				4,656,530																																																																																																																												
				Blijft. . . fr. 92,754,760																																																																																																																												
Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (bij benadering)				463,760																																																																																																																												
				Blijft. . . fr. 92,291,000																																																																																																																												
Bij te voegen :																																																																																																																																
Gezins- en geboortetoelagen				2,420,000																																																																																																																												
Vergoeding voor huisvesting aan de onderofficieren die, wegens omstandighe- den onafhankelijk van hunnen wil, geen Staatswoning kunnen betrekken .				589,000																																																																																																																												
Vergoedingen aan de hoefsmeden met den titel van meester				4,750																																																																																																																												
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis				10,000																																																																																																																												
Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 en toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . .				1,415,550																																																																																																																												
Totaal van litt. b. . . fr.				96,730,300																																																																																																																												
•	13,594,000																																																																																																																															
•	14,513,150	Over te dragen.																																																																																																																														

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report. . . . fr.	102,312,500	116,825,650
2		Indemnités pour prestations spéciales.		
	a.	Officiers :		
		Indemnités pour études spéciales faites fr. 13,250		
		Indemnités pour exercice de fonctions supérieures 950		
		Indemnités pour fonctions d'officier judiciaire 258,400		
		_____	272,600	"
	b.	Personnel subalterne :		
		Indemnités pour études spéciales faites 80,750		
		Indemnités au personnel de la brigade de Laeken 7,130		
		Hautes paies pour chevrons de front 389,500		
		Hautes paies pour décoration militaire (art. 4 de l'arrêté royal du 17 juillet 1912) 2,820		
		_____	480,200	"
3		Indemnités de dédommagement.		
	a.	Officiers :		
		Indemnités aux officiers montés 136,800		
		Indemnités d'amortissement 41,000		
		Indemnités de cabinet de consultation 3,600		
		Indemnités de marche 49,000		
		Indemnités de séparation 17,650		
		Indemnités de premier équipement aux sous-officiers promus sous-lieutenants 6,000		
		Indemnités de séjour dans les camps 1,750		
		_____	255,800	"
	b.	Personnel subalterne :		
		Indemnités aux gendarmes montés 552,400		
		Indemnités pour bicyclettes 763,250		
		Indemnités de marche 414,700		
		Indemnités de séparation 132,350		
		Indemnité de logement sans nourriture 18,000		
		Indemnités de premier équipement allouées aux gendarmes nouvellement admis 198,500		
		Indemnités de tenue et d'équipement 5,638,200		
		Indemnités pour entretien de chiens policiers 7,050		
		Indemnités de séjour dans les camps 3,700		
		_____	7,728,150	"
		A reporter. . . . fr.	111,049,250	116,825,650

BEGROOTING DER RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijvera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
"	14,513,150	Overdracht.		
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties.		2
		Officiëren :	a.	
		Vergoedingen wegens volbrachte speciale studiën fr. 13,250		
		Vergoedingen wegens uitoefening van hogere functies 950		
		Vergoedingen voor functies van gerechtelijk officier 258,400		
272,600	"	272,600		
		Lager personeel :	b.	
		Vergoedingen wegens volbrachte speciale studiën 80,750		
		Vergoedingen aan het personeel der brigade Laken 7,130		
		Hoogere soldij wegens frontstrepen 389,500		
480,200	"	Hoogere soldij wegens militaire eere teeken (art. 4 van het Koninklijk besluit van 17 Juli 1912) 2,820		
		480,200		
		Schadeloosstellingen.		3
		Officiëren :	a.	
		Vergoedingen aan de bereden officieren 136,800		
		Delgingsvergoedingen 41,000		
		Consultkabinetsvergoedingen 3,600		
		Marschvergoedingen 49,000		
		Scheidingsvergoedingen 17,650		
		Vergoedingen voor eerste uitrusting aan de tot onderluitenant bevorderde onderofficiëren 6,000		
255,800	"	Vergoedingen voor verblijf in de kampen 1,750		
		255,800		
		Lager personeel :	b.	
		Vergoedingen aan de bereden gendarmen 552,400		
		Vergoedingen voor rijwielen 763,250		
		Marschvergoedingen 414,700		
		Scheidingsvergoedingen 132,350		
		Vergoedingen voor inkwartiering zonder voedsel 18,000		
		Vergoedingen voor eerste uitrusting aan de nieuw aangenomen gendarmen 198,500		
		Tenne- en uitrustingsvergoedingen 5,638,200		
		Vergoedingen voor onderhoud van politiehonden 7,050		
7,728,150	"	Vergoedingen voor verblijf in de kampen 3,700		
		7,728,150		
8,786,750	14,513,150	Over te dragen.		

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report. . . fr.	111,049,250	116,825,650
4	»	Secours ordinaires.		
		Secours non renouvelables à des gendarmes qui, par suite de malheurs de famille ou d'événements exceptionnels, se trouvent dans une situation particulièrement digne d'intérêt et en faveur desquels la prévoyance ordinaire n'a pu agir efficacement . .	4,000	5,000
5	»	Soins sanitaires aux officiers, sous-officiers, brigadiers et gendarmes et aux membres de leur famille :		
		1 ^o Honoraires des médecins agréés fr. 670,000		
		2 ^o Médicaments 725,000		
		3 ^o Indemnités accordées au personnel appartenant aux brigades où le service médical n'est pas assuré par le département de la Défense nationale . . 35,000	1,430,000	1,350,000
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{er} . . .	112,483,250	118,180,650
			DIMINUTION . . fr.	
		CHAPITRE II		
		DÉPENSES DE MATÉRIEL		
6	»	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature.		
		Eclairage, chauffage des corps de garde, consommation d'eau, etc. . . fr. 259,550		
		Frais d'entretien, de chauffage et d'éclairage du poste-abri de « La Marlière » 430		
		Eclairage des troupes en marche. 85		
		Frais d'envoi de télégrammes d'Etat et de correspondances expédiées par exprès 6,000		
		Montant des taxes provinciales et coût des plaques de bicyclettes qui ne peuvent être délivrées gratuitement aux gendarmes dans certaines provinces, en vertu des règlements provinciaux 20,000	286,065	166,510
7		Achats et réparation de matériel. — Mobilier, entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature.		
	a.	Armement et munitions :		
		Achat de matériel de tir et frais résultant du tir à la cible dans les stands communaux fr. 1,000		
		Achat et entretien des caisses à tasseaux 300	1,300	
	b.	Couchage :		
		Achat et entretien (lavages et réfections) des objets de literies en usage dans les unités 357,000		
		Indemnités au personnel subalterne célibataire en service dans les unités non desservies par un magasin de couchage, pour le lavage des draps de lit et couvertures 20,000	377,000	110,000
	c.	Casernement :		
		Entretien courant des bâtiments, entretien du mobilier	818,450	740,000
		A reporter. . . fr.	1,482,815	1,016,510

BEGROOTING DER RIKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
8,736,750	14,513,150	Overdracht.		
		Gewone hulpelden.	"	4
"	1,000	Niet vernieuwbare hulpelden aan gendarmen die, wegens tegenspoed in hun gezin of door ongewone gebeurtenissen, in een bijzonder belangwekkenden toestand verkeerden en te wier gunste de gewone voorzorg geen doeltreffende uitwerking kon hebben.		
		Geneeskundige verzorging voor officieren, onderofficieren, brigadiers en gendarmen en voor de leden van hun gezin :	"	5
		1° Eerloon der aangestelde geneesheeren fr. 670,000		
		2° Geneesmiddelen 725,000		
80,000	"	3° Vergoedingen verleend aan het personeel van de brigaden waar de geneeskundige dienst niet ingericht is door het departement van Landsverdediging 35,000		
		fr. 1,430,000		
8,816,750	14,514,150	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.		
5,697,400		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK II		
		UITGAVEN VOOR MATERIEEL		
		Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere uitgaven van denzelfden aard.		6
		Verlichting, verwarming der wachtlokalen, waterverbruik, enz. fr. 259,550		
		Kosten voor onderhoud, verwarming en verlichting van den schuilpost « La Marlière » 430		
		Verlichting van op marsch zijnde troepen 85		
		Kosten voor verzending van Staatstelegrammen en expressestukken 6,000		
119,555	"	Bedrag der provinciale belastingen en kostprijs der rijwielplaten die, krachtens de provinciale reglementen, in sommige provinciën slechts tegen betaling aan de gendarmen mogen afgeleverd worden 20,000		
		286,065		
		Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen, onderhoud en leveringen. — Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, huistelefoontoestellen, enz. — Geringe uitgaven van denzelfden aard.		7
		Wapening en munitie :	a.	
		Aankoop van schietmaterieel en kosten voortspruitende uit het schietschieten in de gemeentelijke schietbanen fr. 1,000		
1,300	"	Aankoop en onderhoud der in vakken verdeelde kisten 300		
		fr. 1,300.		
		Beddegoed :	b.	
		Aankoop en onderhoud (wasschen en herstellen) van de bij de eenheden in gebruik zijnde nachtlegeringsvoorwerpen 357,000		
267,000	"	Vergoedingen aan het ongehuwd lager personeel, in dienst bij de eenheden waar er geen beddegoedmagazijn voorhanden is, voor het wasschen der beddelakens en dekens 20,000		
		fr. 377,000		
78,450	"	Kazerneering.	c.	
		Gewoon onderhoud der gebouwen; onderhoud van de meubelen		
466,305	"	Over te dragen.		

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report. . . fr.	1,482,815	1,016,510
	d.	Divers :		
		Frais à résulter de l'entretien des phares et lampes « Magondaux » . . . fr.	4,900	
		Frais d'achat, d'entretien et renouvellement des lampes électriques de poche prévues pour les unités exécutant des services judiciaires nocturnes . . .	25,500	
		Frais à résulter de l'achat d'accessoires pour trompettes et d'aiguillettes de gradé trompette	2,500	
8		Dépenses diverses de matériel :	32,900	30,400
		1 ^o Frais résultant de l'utilisation du charroi automobile (essence, huile, carbure de calcium, pièces de rechange, etc.).	8,500	
		2 ^o Frais de consommation de carburants et lubrifiants pour l'escadrille d'au- tos blindés de la légion mobile	6,500	
			15,000	8,500
9		Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature.		
	a.	Indemnités de déplacement et de déménagement aux officiers	240,100	
		Indemnités de déplacement aux officiers de l'armée désignés comme membres des jurys d'examens de la gendarmerie et frais de mission de l'agent tech- nique chargé de la visite des armes dans les unités		
	b.	Indemnités de déplacement et de déménagement au personnel subalterne	600,000	
			840,100	1,065,085
10		Transports généraux.		
		Frais de transports divers, notamment ceux à rembourser à la Société Nationale des Chemins de fer belges et à la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux ainsi que le transport des fourrages dans les brigades situées en dehors des garnisons . . .	680,000	800,000
11		Approvisionnements de toute nature et frais généraux.		
	a.	Armement et munitions :		
		Achat d'armes et de munitions	148,700	331,000
	b.	Remonte :		
		270 chevaux au prix moyen de 5,000 francs (y compris les frais des commis- sions de remonte) fr.	1,050,000	
		Frais de transports de ces chevaux du lieu d'achat au dépôt de remonte. . . .	8,400	
		Menus frais pour objets à l'usage des commissions de remonte et de répar- tition, achat de musettes, etc.	1,000	
		Reprise, pour compte de la remonte, des chevaux cédés contre remboursement aux officiers	15,000	
			1,074,400	157,000
12		Nourriture et entretien :		
		Fourrages :		
		1,640 chevaux de selle (troupes) (la ration : fr. 6.075) fr.	3,636,495	
		31 chevaux de trait (la ration : fr. 6.2625)	70,860	
		152 chevaux de selle (officiers) (la ration : fr. 6.075)	337,041	
		1,823		
		Supplément d'un demi-kilo d'avoine par jour alloué à 85 chevaux de l'escadron école à fr. 0.85 le kilogramme	13,185	
			fr. 4,057,581	
		Solt en chiffres ronds.	4,057,500	5,119,600
13		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	616,355	586,451
		TOTAL DU CHAPITRE II.	8,947,770	9,114,546
			DIMINUTION . . . fr.	

BEGROOTING DER RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
466,305	"	Overdracht.		
		Allerlei :	d.	
		Kosten voor onderhoud van de « Magondaux »-lichten en -lampen fr. 4,900		
		Kosten voor aankoop, onderhoud en vernieuwing der electrische zaklampjes, voor de eenheden die bij nacht met gerechtelijken dienst belast zijn 25,500		
2,500	"	Kosten voor aankoop van benodigdheden voor trompetters en van nestels voor gegradueerde trompetter 2,500		
		Allerlei uitgaven voor materieel : fr. 32,900		8
		1° Kosten wegens gebruik van de motorvoertuigen (benzine, olie, calciuncar- bid, vervangstukken, enz.) 8,500		
6,500	"	2° Kosten voor verbruik van motorbrand- en smeerstoffen ten behoeve van de escadrille pantserauto's van het mobiel legioen 6,500		
		 fr. 15,000		
		Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegeld. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor standplaatsveranderingen. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Zen- dingen en vergoedingen welke lasten van denzelfden aard dekken.		9
		Verplaatsings- en verhuizingsvergoedingen aan de officieren }	a.	
		Verplaatsingsvergoedingen aan de legerofficieren, aangesteld als leden van de examencommissies der rijkswacht en opdrachtscosten voor den technicus, } 240,100		
		belast met het nazien van wapens in de eenheden }		
	224,985	Verplaatsings- en verhuizingsvergoedingen aan het lager personeel 600,000	b.	
		 fr. 840,100		
		Algemeen vervoer.		
		Allerlei vervoerkosten, inzonderheid die welke dienen terugbetaald aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij der Buurt- spoorwegen, alsmede vervoer van fourage naar de buiten de garnizoenen liggende brigaden		10
"	120,000			
		Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten :		11
		Wapening en munitie :	a.	
"	182,300	Aankoop van wapens en munitie		
		Remonte :	b.	
		210 paarden tegen gemiddeld 5,000 frank (kosten voor de remonte-commissies inbegrepen) fr. 1,050,000		
		Kosten voor vervoer van die paarden van de aankoopplaats naar het remonte- depot 8,400		
		Kleine onkosten voor voorwerpen ten behoeve van de remonte- en verdeelings- commissies, aankoop van eetzakken, enz. 1,000		
917,400	"	Overname, voor rekening der remonte, der aan de officieren tegen betaling af- gestane paarden 15,000		
		 fr. 1,074,400		
		Voeding en onderhoud :		12
		Fourage.		
		1,640 zadelpaarden (troepen) (het rantsoen : fr. 6.075) fr. 3,636,495		
		31 trekpaarden (het rantsoen : fr. 6.2625) 70,860		
		152 zadelpaarden (het rantsoen : fr. 6.075) 337,041		
		1.823		
		Bijslag van een half kilogram haver daags aan 85 paarden van het schooles- kadron tegen fr. 0.85 het kilogram 13,185		
"	1,062,100	 fr. 4,057,581		
		Zegge in ronde som. fr. 4,057,500		13
29,904	"	Vergoeding te betalen aan het Bestuur der Posterijen voor het vervoer van dienststukken		
1,422,609	1,589,385	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.		
166,776		VERMINDERING.		

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles.		Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
				Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
CHAPITRE III					
PENSIONS ET SECOURS					
14			Pensions, allocations et augmentations de ces allocations et indemnités tenant lieu de pension (y compris les arriérés et les premiers termes de pensions, d'allocations et d'indemnités tenant lieu de pension prenant cours en 1934 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année) :		
	a)		Premiers termes de pensions d'ancienneté de service, pensions d'invalidité ne provenant pas de la guerre et pensions d'ancienneté subséquentes pour officiers et pour militaires de rang subalterne du Corps de la gendarmerie fr.	23,000	
	b)		Rentes pour ordres nationaux décernés pour ancienneté de service	500	
	c)		Indemnités aux militaires de rang subalterne licenciés par réforme	1,000	
	d)		Indemnités tenant lieu de pension aux militaires du Corps de la gendarmerie en instance de pension provisoire et arrérages des pensions militaires provisoires d'invalidité et des pensions provisoires d'ancienneté subséquentes : 1 ^o aux militaires entrés sous les armes après l'armistice ; 2 ^o à certains militaires mobilisés, dont l'origine ou l'aggravation de l'invalidité ne se place pas entre le 1 ^{er} août 1914 et le 30 septembre 1919.	137,000	
	e)		Pensions aux veuves et autres ayants droit y assimilés, par application des lois coordonnées sur les pensions militaires. — Premiers termes de ces pensions	20,000	
	f)		Allocations aux ascendants et autres ayants droit y assimilés, par application des lois coordonnées sur les pensions militaires. — Premiers termes de ces allocations et augmentations de ces allocations	2,000	
				183,500	258,000
15			Secours à accorder à défaut de pension, etc. :		
	a.		Secours voyageurs dont bénéficient d'anciens sous-officiers et gendarmes réformés pour infirmités avant la loi du 24 mai 1912, portant révision des pensions des militaires en-dessous du grade d'officier	32,500	35,000
	b.		Secours tenant lieu de pension à d'anciens gendarmes ne bénéficiant pas d'une pension à charge d'une institution de prévoyance, à leurs veuves et à leurs familles	71,250	81,000
			TOTAL DU CHAPITRE III.	287,250	374,000
CHAPITRE IV					
DÉPENSES DIVERSES					
16			Services généraux du corps :		
	1 ^o		Service de l'administration :		
			Frais résultant du reliement aux réseaux des téléphones des brigades et des divers services de la gendarmerie fr.	600,000	
			Frais de chauffage des bureaux	325,000	
				925,000	
			Indemnités fixes de bureau aux officiers	83,235	
			Indemnités de bureau aux brigades	22,500	
			Indemnités aux commandants de district et de canton pour travaux préparatoires à la mobilisation.	136,765	
			Fournitures de bureau.	36,700	
			Frais résultant des envois de fonds et des opérations du service des chèques postaux	35,000	
			Frais de correspondances à des militaires résidant à l'étranger	20,000	
				1,264,200	
			A reporter. . . fr.	1,264,200	
			A reporter. . . fr.		
				DIMINUTION. fr.	

BEGROTING DER RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK III PENSIOENEN EN HULPGELDEN Pensioenen, toelagen en verhoogingen van deze toelagen en als pensioen geldende vergoedingen (met inbegrip van de achterstallen en de eerste termijnen van pensioenen, toelagen en als pensioen geldende vergoedingen, die ingaan in 1934 of vóór 1 Januari van dat jaar) : a) Eerste termijnen van ancienniteitspensioenen, niet uit den oorlog voortvloeiende invaliditeitspensioenen en daarmede verband houdende ancienniteitspensioenen voor officieren en voor militairen van lagere rang der Rijkswacht fr. 23,000 b) Renten wegens nationale orden verleend voor ancienniteit 500 c) Vergoedingen aan wegens reform afgedankte lagere militairen. 1,000 d) Als pensioen geldende vergoedingen aan de tot de Rijkswacht behorende militairen die tot een voorloopig pensioen zijn voorgedragen en vervallen gelden van de voorloopige militaire invaliditeitspensioenen en de daarmee verband houdende voorloopige ancienniteitspensioenen : 1° aan de na den wapenstilstand in dienst getreden militairen; 2° aan sommige gemobiliseerde militairen die hun invaliditeit of de verergering er van niet opdeden tusschen 1 Augustus 1914 en 30 September 1919 137,000 e) Pensioenen aan de weduwen en andere er mee gelijkgestelde rechthebbenden, bij toepassing van de samengeschaalde wetten op de militaire pensioenen. — Eerste termijnen van die pensioenen 20,000 f) Toelagen aan de ascendenten en andere er mee gelijkgestelde rechthebbenden, bij toepassing van de samengeschaalde wetten op de militaire pensioenen. — Eerste termijnen van deze toelagen en toelageverhoogingen 2,000 fr. 183,500 Bij gebrek aan pensioen te verlenen hulpgelden, enz : Levenslange hulpgelden aan gewezen onderofficieren en gendarmen die wegens lichaamsgebreken gereformeerd werden vóór de wet van 24 Mei 1912, houdende herziening van de pensioenen der militairen beneden den graad van officier. a. Als pensioen geldende hulpgelden aan oudgendarmen die geen pensioen ten bezware van een voorzorgsinstelling trekken, evenals aan hunne weduwen en aan hunne gezinnen b. » 74,500 » 2,500 » 9,750 » 86,750 86,750	14	
		HOOFDSTUK IV VERSCHILLENDE UITGAVEN Algemeene diensten van het korps : 1° Dienst der administratie : Kosten voor het aansluiten, aan de telefoonnetten, van de brigades en de verschillende diensten der Rijkswacht fr. 600,000 Kosten voor verwarming van de bureelen 325,000 925,000 Vaste bureelvergoedingen aan de officieren 88,235 Bureelvergoedingen aan de brigaden 22,500 Vergoedingen aan de districts- en kantoncommandanten voor mobilisatievoorbereidingswerken 136,765 Bureelbehoeften 36,700 Kosten voor geldverzendingen en voor verrichtingen van den dienst der postchecks 35,000 Kosten voor verzending van correspondentie aan in den vreemde verblijvende militairen 20,000 1,264,200 Over te dragen. . . fr. 1,264,200 » » Over te dragen.	15	16

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report. . . fr.	»	»
		Report. . . fr. 1,264,200		
		2° Service de l'instruction :		
		Frais résultant des cours préparatoires à l'épreuve de la sous-lieutenance, cours particuliers, cours scientifiques dans les chefs-lieux de district fr. 8,500		
		Frais d'acquisition et d'entretien des objets de salles d'armes, cours de gymnastique et de natation 4,200		
		12,700		
		3° Service des écuries :		
		Dépenses fr. 320,000		
		Recettes à faire conformément à l'article 4 de la loi budgétaire . . 240,000		
		Excédent des dépenses. 80,000		
		Total. . . fr.	1,356,900	1,321,090
17	»	Dépenses imprévues non libellées au budget	2,600	2,250
		TOTAL DU CHAPITRE IV. . . .	1,359,500	1,323,340
			AUGMENTATION. . . fr.	
		DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
		CHAPITRE V		
18	»	Acquisitions :		
		Achat de sept voitures de compagnies avec chargement complet, harnais et accessoires destinés à des unités de la légion mobile fr. 70,000		
		Achat du complément des accessoires et des harnais des voitures cuisines, voitures à bagages et voitures de compagnies existant au corps 15,000		
		85,000	410,000	
		TOTAL DU CHAPITRE V. . . .	85,000	410,000
			DIMINUTION. . . fr.	

BEGROOTING DER RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering			
»	»	Overdracht.		
		Overdracht, . . . fr. 1,264,200		
		2° Opleidingsdienst :		
		Kosten naar aanleiding van de voorbereidende cursussen tot het onderluitenschap, bijzondere cursussen, wetenschappelijke cursussen in de districtshoofdplaatsen fr. 8,500		
		Kosten voor aankoop en onderhoud van benodigdheden voor wapenzalen, turn- en zwembecursussen 4,200		
		12,700		
		3° Staldienst :		
		Uitgaven fr. 320,000		
		Ontvangsten overeenkomstig artikel 4 der begrootingswet 240,000		
		Excedent van de uitgaven 80,000		
35,810	»	Totaal. . . . fr. 1,356,900		16
350	»	Niet op de Begrooting voorkomende onvoorziene uitgaven »		17
36,160	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.		
36,160		VERMEERDERING.		
		TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.		
		HOOFDSTUK V		
		Aankopen :		
		Aankoop van zeven compagnievoertuigen, met volledige lading, tuigen en benodigdheden, voor eenheden van het mobiel legioen fr. 70,000		
		Aankoop van aanvullende benodigdheden en tuigen voor keukenwagens, bagagewagens en compagnievoertuigen van het korps 15,000		
»	325,000	fr. 85,000		18
»	325,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.		
325,000		VERMINDERING.		

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des chapitres	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES			
I.	Dépenses de personnel	112,483,250	118,180,650
II.	Dépenses de matériel	8,947,770	9,114,546
III.	Pensions et secours.	287,250	374,000
IV.	Dépenses diverses	1,359,500	1,323,340
	Total des dépenses ordinaires. . . fr.	123,077,770	128,992,536
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
V.	Dépenses exceptionnelles	85,000	410,000
	Total du Budget du Corps de la Gendarmerie. . . fr.	123,162,770	129,402,536
		DIMINUTION. . . fr.	

BEGROOTING DER RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1934.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
SAMENVATTING			
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
»	5,697,400	Uitgaven voor personeel	I.
»	166,776	Uitgaven voor materieel	II.
»	86,750	Pensioenen en hulpgelden.	III.
36,160	»	Allerlei uitgaven	IV.
36,160	5,950,926	TOTAAL van de gewone uitgaven.	
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.			
»	325,000	Uitzonderlijke uitgaven	V.
36,160	6,275,926	TOTAAL van de Begrooting der Rijkswacht.	
6,239,766		VERMINDERING.	

NOTES JUSTIFICATIVES

Par suite des modifications apportées à la présentation des Budgets par l'arrêté royal du 14 août 1933, il n'est pas possible de fournir une comparaison, par article, des crédits sollicités pour 1933 et pour 1934. De nombreux articles du Budget de 1933 comprennent, en effet, des dépenses de natures différentes classées, dans un but de clarté, en 1934, dans des chapitres distincts.

Pour pouvoir toutefois se rendre compte de la mesure dans laquelle les crédits ont varié, il a été dressé le tableau ci-après qui donne une comparaison, par nature de dépenses, suivant la nouvelle classification adoptée.

Les chiffres mentionnés pour l'exercice 1933 se rapprochent le plus possible de la réalité. La ventilation de certains crédits n'a cependant pu être réalisée tout à fait exactement.

Le projet de Budget pour 1934 s'élève à fr.	123,162,770
Le projet de Budget pour 1933 s'élève à fr.	129,402,536

Le premier accuse par rapport au second une diminution de fr.	6,239,766
---	-----------

Toutefois, il y a lieu de considérer que le Budget est :

1° En diminution de . . . fr. . . . 410,000
dépense exceptionnelle en 1933
qui disparaît en 1934 (Réalisation du réseau permanent de T. S. F.);

Et :

2° En augmentation de . . fr.	29,904
augmentation résultant de la majoration de la redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances	380,093

La diminution réelle est donc de . . fr.	5,859,670
--	-----------

Elle se décompose comme suit :

I. — DÉPENSES DE PERSONNEL

En 1933 fr.	118,180,650
En 1934	112,483,250
Soit en moins :	5,697,400

II. — DÉPENSES DE MATÉRIEL

En 1933 fr.	9,114,546
En 1934	8,947,770
Soit en moins :	166,776
somme à laquelle il faut ajouter celle reprise au 2° ci-dessus :	29,904
Soit en moins réellement :	196,680

III. — PENSIONS ET SECOURS

En 1933 fr.	374,000
En 1934	287,250
Soit en moins :	86,750

VERANTWOORDING

Ten gevolge van de bij het Koninklijk besluit van 14 Augustus 1933 in het indienen van de begrotingen aangebrachte wijzigingen kan onmogelijk een vergelijking, per artikel, van de voor 1933 en 1934 aangevraagde kredieten worden verstrekt. Tal van artikelen der begroting van 1933 begripen, inderdaad, uitgaven van verschillenden aard, welke duidelijkheidshalve, in 1934, in onderscheidene hoofdstukken werden opgenomen.

Om zich echter rekenschap te kunnen geven van de maat waarin de kredieten zijn veranderd, werd onderstaande tabel opgemaakt, welke, naar de aangenomen nieuwe classificatie, een vergelijking per aard van uitgaven geeft.

De voor het dienstjaar 1933 vermelde cijfers benaderen zooveel mogelijk de werkelijkheid. De omslag van zekere kredieten kan echter niet heel en al nauwkeurig worden verwezenlijkt.

Het ontwerp van begroting over 1934 bedraagt fr.	123,162,770
Het ontwerp van begroting over 1933 bedraagt fr.	129,402,536

Het eerste wijst tegenover het tweede een vermindering aan van fr.	6,239,766
--	-----------

Er dient echter opgemerkt dat de begroting :

1° Verminderd is met . fr. . . . 410,000
buitengewone uitgave in 1933
die in 1934 wegvalt (Verwezenlijking van het vast Radionet);

En :

2° Vermeerderd is met . fr.	29,904
welke vermeerdering voortvloeit uit de verhooging van de aan het Postbestuur voor het vervoer van de briefwisseling verschuldigde sommen	380,096

De werkelijke vermindering beloopt dus fr.	5,859,670
--	-----------

Zij doet zich voor als volgt :

I. — UITGAVEN VOOR PERSONEEL

In 1933 fr.	118,180,650
In 1934	112,483,250
Zegge eene vermindering van fr.	5,697,400

II. — UITGAVEN VOOR MATERIEEL

In 1933 fr.	9,114,546
In 1934	8,947,770
Zegge eene vermindering van waarbij de onder vorenstaand 2° aangehaalde som dient bijgevoegd :	166,776 29,904
Zegge werkelijke vermindering van fr.	196,680

III. — PENSIOENEN EN HULPGELDEN

In 1933 fr.	374,000
In 1934	287,250
Zegge eene vermindering van fr.	86,750

IV. — DÉPENSES DIVERSES

En 1933	fr. 1,323,340	
En 1934	1,359,500	
Soit en plus :		36,160

V. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES

En 1933	fr. 410,000	
En 1934	85,000	
Soit en moins		325,000

somme de laquelle il faut
déduire celle reprise au 1° ci-
contre : 410,000

Soit en plus réellement : 85,000

Récapitulation :

	+	—	
I. Dépenses de personnel.	—	5,697,400	
II. Dépenses de matériel.	—	196,680	
III. Pensions et secours.	—	86,750	
IV. Dépenses diverses . .	36,160	—	
V. Dépenses exceptionnelles	85,000	—	
	121,160	5,980,830	
En moins.	5,859,670		

I. — DÉPENSES DE PERSONNEL

Il est prévu au Budget de la Gendarmerie pour 1934, une augmentation des crédits nécessaires à l'application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et de celui du 27 mars 1931.

La diminution des dépenses de personnel, résultant de l'application des arrêtés pris en exécution de la loi du 17 mai 1933, est de ce fait partiellement absorbée.

II. — DÉPENSES DE MATÉRIEL

La diminution de 10 % des dépenses de matériel, résultant de l'application des arrêtés pris en exécution de la loi du 17 mai 1933, est absorbée partiellement par l'augmentation, par rapport au plafond, des dépenses de remonte et de couchage.

III. — PENSIONS ET SECOURS

La diminution constatée provient de l'application des arrêtés pris en exécution de la loi du 17 mai 1933.

IV. — DÉPENSES DIVERSES

Malgré la réduction de 10 % sur les crédits mis à la disposition des services généraux du corps de la Gendarmerie, les dépenses diverses sont en augmentation par suite de la dépense complémentaire demandée pour frais de chauffage des bureaux et de la diminution des recettes du service des écuries.

V. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES

Un crédit a été demandé pour l'achat de 7 voitures de compagnies avec accessoires et du complément des accessoires pour les voitures existant au corps.

IV. — VERSCHIEDENE UITGAVEN

In 1933	fr. 1,323,340	
In 1934	1,359,500	
Zegge eene vermeerdering van fr.		36,160

V. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN

In 1933	fr. 410,000	
In 1934	85,000	
Zegge eene vermindering		
van	fr. 325,000	

van welke som de onder 1° aan-
gehaalde dient afgerekend . . . 410,000

Zegge werkelijke vermeerdering van fr. 85,000

Samenvatting :

	+	—	
I. Uitgaven voor personeel	—	5,697,400	
II. Uitgaven voor materieel	—	196,680	
III. Pensioenen en hulp- gelden	—	86,750	
IV. Verscheidene uitgaven	36,160	—	
V. Uitzonderlijke uitgaven.	85,000	—	
	121,160	5,980,830	
Zegge eene vermindering van fr.	5,859,670		

I. — UITGAVEN VOOR PERSONEEL

Op de begroting der Rijkswacht voor 1934 is er een verhoging voorzien van de kredieten welke noodig zijn voor de toepassing van de nog van kracht zijnde bepalingen van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 en van dat van 27 Maart 1931.

De vermindering van de uitgaven voor personeel, voortvloeiend uit de toepassing van de ter voldoening van de wet van 17 Mei 1933 genomen besluiten, wordt daardoor gedeeltelijk opgeslorpt.

II. — UITGAVEN VOOR MATERIEEL

De vermindering met 10 t. h. van de uitgaven voor materieel, welke voortvloeit uit de toepassing van de ter voldoening aan de wet van 17 Mei 1933 genomen besluiten wordt gedeeltelijk opgeslorpt door de vermeerdering, in verhouding met het plafond, van de kosten van aankoop van remonte paarden et beddegoed.

III. — PENSIOENEN EN HULPGELDEN

De bevonden vermindering vloeit voort uit de toepassing van de ter voldoening van de wet van 17 Mei 1933 genomen besluiten.

IV. — VERSCHILLENDE UITGAVEN

Ondanks de vermindering met 10 t. h. van de ter beschikking van de algemeene diensten van het Rijkswachtkorps gestelde kredieten, zijn de verschillende uitgaven vermeerderd ingevolge de aanvullende uitgaaf voor kosten van verwarming der burelen en ingevolge de vermindering van de ontvangsten der staldiensten.

V. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN

Een krediet werd aangevraagd voor den aankoop van 7 compagniewagens met toebehooren en van het aanvullend toebehooren voor bij de in het korps reeds bestaande wagens.